

平成 18 年 10 月 10 日

報道関係各位

会社名 株式会社丸山製作所  
代表社名 取締役社長 内山治男  
問合せ先 営業本部営業管理部  
(TEL : 03-3252-2281)

会社名 株式会社ショーシン  
代表社名 代表取締役社長 真嶋良和  
問合せ先 営業本部  
(TEL : 026-245-1611)

## 業務提携に関するお知らせ

株式会社丸山製作所と株式会社ショーシンは、果樹関連商品に関し、下記のとおり業務提携を行うことに合意しましたのでお知らせ致します。

### 記

#### 1、業務提携の目的

農業機械を取巻く環境は、市場規模の減少、高齢化等の影響により年々厳しさを増しております。

このような環境下において、今後、開発・製造コストの低減、開発期間の短縮、商品群の拡大、部材調達のコスト削減等を図り、お客様のニーズに対応すべく商品開発と提供が重要であると考え株式会社丸山製作所と株式会社ショーシンは、業務提携を締結する事で合意いたしました。

株式会社丸山製作所と株式会社ショーシンは、それぞれが保有する経営資源やノウハウを有効活用することとし、本業務提携を推進するための支援、協力体制を築きながら、さらなる業務の効率化や事業基盤の強化を図り、厳しい市場環境に対応することのできる体制作りを進めてまいります。

#### 2、業務提携の内容

##### ① 商品開発について

当面は、OEM商品の機種について協力して商品開発を行います。また、両社の得意分野の融合による魅力ある製品開発の実現、中長期的には共同開発によるコスト削減で競争力のある製品開発を目指します。

② 製造について

当面は、スピードプレーヤの機種を限定し、株式会社丸山製作所が株式会社ショーシンに対し、OEMによる生産委託を考えております。

③ 部材等の共同購入について

将来的に部材等の共同購入を視野に入れていきます。

④ 販売体制について

従来どおり、それぞれ独自の販売ルートで自社ブランド商品を販売いたします。

⑤ サービス体制について

従来どおり、それぞれ独自のサービス体制で行います。

以上